

广东东软学院文件

东软学院校〔2020〕75号

关于印发《广东东软学院双语教学管理办法》的 通知

学院各部门：

双语教学是高等教育国际化趋势的必然要求，是培养具有社会责任感、创新精神、国际视野和较强实践能力的高素质应用型高级专门人才的重要手段，是提升学校国际化办学水平的重要途径。为规范学校双语教学的建设与管理，加快和推进学校双语教学的进程，特制定《广东东软学院双语教学管理办法》，现正式印发，请遵照执行。

附件：广东东软学院双语教学管理办法

(此页无正文)



附件：

广东东软学院双语教学管理办法

1 目的

双语教学是高等教育国际化趋势的必然要求，是培养具有社会责任感、创新精神、国际视野和较强实践能力的高素质应用型高级专门人才的重要手段，是提升学校国际化办学水平的重要途径。为规范学校双语教学的建设与管理，加快和推进学校双语教学的进程，保证双语教学的实施效果，特制定本办法。

2 适用范围

本办法适用于学校全日制学历教育非语言类课程的教学活动。

3 术语

双语教学是指将母语外的另一种外国语言应用于非语言类课程教学的一种教学模式。双语课程教学应有计划、系统地使用母语和外国语言两种语言作为教学媒介，其中外国语言仅作为教学的语言和手段而不是教学的内容或目的。双语教学的目标是双重性的，其一是获取专业知识，其二是培养和提高学生运用外语的能力。

4 职责

教务部负责本办法的制定、实施管理以及制度的解释、修订。

教学质量管理与保障部协同教务部负责双语开课资格审查、教学质量监控和教学级别认定等工作。

人力资源部负责审定双语教师的外语能力等级。

各学院负责本部门双语教学规划制定、课程推荐审核、双语教学团队建设和教师培养、双语教学资源建设与选用管理、双语教学任务落实和系级质量监控等。

5 内容

5.1 双语教学级别

双语教学根据教学难易程度，划分为 A、B、C 三个级别，各学院要根据教师双语授课能力、课程难易程度以及授课对象的接受程度，选择开设相应级别的双语教学课程。

5.1.1 A 级

A 级双语教学是指双语教学课程使用外文原版教材，配套的课件、案例、项目、作业、习题、实验指导书、实验报告等教学资源使用外文达到 90%以上，课堂教学中全部使用外语，课程考核全部使用外文并要求学生用外文作答。

5.1.2 B 级

B 级双语教学是指双语教学课程使用外文原版教材，配套的课件、案例、项目、作业、习题、实验指导书、实验报告等教学资源使用外文达到 90%以上，课堂教学中使用外语授课达到 50%及以上，至少 50%的课程考核使用外文并要求学生用外文作答。

5.1.3 C 级

C 级双语教学是指双语教学课程使用外文原版教材，配套的课件、案例、项目、作业、习题、实验指导书、实验报告等教学

资源使用外文达到 50%以上，课堂教学中使用外语授课达到 30%及以上，至少 30%的课程考核使用外文并要求学生用外文作答。

5.2 双语教学基本要求

5.2.1 开课课程要求

各学院要根据课程特点，针对授课对象的实际情况，确定适宜开展双语教学的课程，以保证教学效果。

(1) 开展双语教学的课程原则上应当是在学校开设 2 年及以上且建设基础良好的非语言类课程，不包括外语类课程及专业外语课程。

(2) 开展双语教学应当选择教学内容相对容易的课程作为切入点，在课程的选择上应先易后难，逐步扩展范围。原则上，教学内容难度较大的课程不宜实施双语教学。

5.2.2 教师任课资质要求

各学院应积极组建双语教学课程团队，不断提高教师双语教学能力。任课教师应具备以下条件：

(1) 学校正式聘用且入职满 1 年以上的在职教师。

(2) 通过学校人力资源部教师外语能力认定 C 级及以上级别，具备承担双语教学课程能力的教师。原则上，外语能力认定结果为 C 级的教师，只能开设 C 级双语教学课程。

(3) 具备扎实的专业知识，能够胜任该门课程的教学工作，原则上应具有 2 轮及以上本课程教学经验。

5.2.3 授课对象要求

(1) 双语教学须充分考虑学生专业基础及外语基础，符合学生的学习接受能力，保证学生学习效果。提倡结合外语分级教学，在外语基础较好的班级优先开设双语课程。

(2) 双语教学可选择在原计划授课班级全体学生中实施，也可根据课程具体情况，由开课学院确定授课对象范围，规定学生申报条件和办法。原则上，在不增加教学班的基础上，学生自愿申报或遴选学生组班进行双语教学。

5.2.4 教学资源建设要求

(1) 教材选用要求

双语课程应选用优秀外文原版教材，优先选用由教育部统一组织引进的原版教材。

根据课程教学目标和实际教学需要，也可选取或改编外文教材的部分章节汇编外文讲义，编印词汇手册、注释手册，提供适量的中、外文参考书目、文献和相关资料。

(2) 教学文档建设要求

双语教学课程应制定双语教学大纲、教学日历、教案等教学文档，编写双语教学课程习题、作业，制定双语教学考核方案，建设双语试题题库、案例库及项目库，根据教学需要制作双语多媒体教学课件。

教学文档的书写应以外文为主，并达到对应级别双语教学的具体要求。

5.3 双语教学开课流程

5.3.1 任课教师申请

首次申请开展双语教学的课程和任课教师应当进行集体研讨，经学院内部试讲合格后方可提出开课申请，填写并提交《双语教学课程开课申请表》（见附件 1），同时提交教学大纲、教材或《广东东软学院境外原版教材选用审批表》（见《广东东软学院境外原版教材选用管理实施细则》附件 1）、不少于总学时 1/3 的教案与课件、课程考核方案及样题等教学文档。

5.3.2 学院审核

各学院根据学校双语课程相关要求，严格审查双语教学开课资格、双语教学课程建设情况，组织在本学院内试讲，学院审核通过并签署意见后报学校审批。

5.3.3 校级审批

学校每年安排 2 次集中受理拟在下学期实施双语教学的开课申请。学校教务部组织有关专家对各学院开课申请进行资格审查和试讲评价。审查和试讲通过后方可开课。

5.3.4 教学管理与质量监控

双语教学实行校院两级管理。教务部负责双语课程的统筹排课，开课学院负责双语课程教学任务的具体实施。

（1）院级质量监控。各学院要切实抓好双语课程建设与教学过程监控，保障双语课程教学质量，提升双语教学内涵式发展水平。

（2）校级质量监控。学校建立双语教学质量标准和评价体系。

教学质量管理与保障部组织成立双语教学质量监控及教学级别认定工作组，通过听课、查阅资料、学生评教、教学质量评价等形式进行课程教学情况跟踪检查和评价，根据双语课程教学质量和课程评价结果认定双语教学课程的级别。

5.4 双语教学奖励政策

5.4.1 双语教学工作量

对于达到学校关于双语课程教学质量评价标准的课程，在教师教学工作量考核时，认定为 A 级双语教学的，其课时按课程正常学时的 2.5 倍计算；认定为 B 级双语教学的，其课时按课程正常学时的 2.0 倍计算；认定为 C 级双语教学的，其课时按课程正常学时的 1.5 倍计算。

5.4.2 双语教学认定级别与教师职位任职资格评审挂钩。

6 附则

本办法自发布之日起实施，由教务部负责解释。

附件 1：广东东软学院双语教学课程开课申请表

附件 1:

广东东软学院双语教学课程开课申请表

授课学期		课程名称	
开课学院		教学班名称	学时
申报姓名		职称	任教本课程时间
个人 申请	本人签名: _____ 联系电话: _____		
申报 条件	英语能力	学校认定的英语能力为 _____ 级	
	教材	是否采用外文原版教材 (是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/> 部分采用外文资料 <input type="checkbox"/>)	
	教学大纲	教学大纲中是否包含双语考核方案 (是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>)	
	教案与 课件	教案与课件提交比例: _____	
	配套教 学资源	配套的教学资源: _____ 教学资源外文比例: _____%	
	考核	是否有考核样题 (是 <input type="checkbox"/> 否 <input type="checkbox"/>) ; 样题使用外文比例: _____% 学生答题外文比例要求: _____%	
	授课	外语讲授内容所占比例: _____%	
开课学院 审核意见	学院负责人签名: _____ 年 月 日		
学校专家 评审意见	评审专家组长签字: _____ 年 月 日		
人力资源部 审核意见	_____ 年 月 日	教务部 审核意见	_____ 年 月 日